

C4FC

Habl.: Yo nací de Bárcenas a Río. Era una casa grande de vecindad. Ahí vivía mi mamá en una habitación ... conmigo, que ... fui la primera que nací, porque yo soy la mayor de los trece hermanos. Bueno, yo de esto no me recuerdo pero mi madre me cuenta que yo era muy tremenda chiquita. Y ellos acostumbraban a planchar con carbón y a montar esas planchas que son de hierro
Enc.1: Mjm.

Habl.: pa' calentarlas para poder planchar. Bueno, y entonces ... yo una vez y que empujé a un niño y lo zumbé de ... de nalgas entre los carbones. Se quemó. Esa es una de las cosas. La otra era que me gustaba morder mucho, y a un niño le iba arrancando el ... el dedo ... de un mordisco, entonces [risas] mi mamá me puso la boca hinchadísima, me pegó muy duro ¿no?, y la vecina se disgustó mucho, la mamá del niño, porque me pegó ... demasiado ... demasiado duro. Bueno, y después me recuerdo cuando vivíamos en Carapita, en la parte alta de Carapita, que eso no es como es ahorita, eso no era ... ranchos; ahí lo que habían eran puras ... eh ... habían casas buenas, pero ... muy poco rancho.

Enc.1: Mjm.

Habl.: Ahí vivíamos nosotros; y ... yo estaba en una escuelita paga en toda la entrada. Habían ... una bodega que se llamaba la bodega de ... de Pedro ... Pedro Rodríguez, se llamaba la bodega; cerquita de esa escue.. de esa ... de ese ... bo.. de esa bodega tomaba yo clases. Me pegaban mucho por las manos cuando no me aprendía las pre.. las letras. Me ponían las manos y me daban palmadas; bueno, ¿qué más te diré?

Enc.1: ¿Y quién era la maestra?

Habl.: Bueno, una maestra de antes, una señora mayor; porque tú sabes que antes las maestras pegaban muy duro y no contaban con el apoyo de los padres, porque los padres mejor ... la apoyaban a ellas, no a nosotros.

Enc.1: Mjm.

Habl.: Lo que los maestros hacían estaba bien hecho. No es como ahora, que tú le pegas a un niño y ... te llevan a ... a todas partes, te llevan, y los padres te insultan, ahora; eso no se usaba antes. Si yo le llegaba y le decía: "Mamá, mira, que la maestra me castigó, me hincó con maíz en las rodillas". "Bueno, esta bien porque usted tiene que aprender, usted tiene que estudiar. Apréndase

la letra, no juegue tanto"

Enc.1: Mjm.

Habl.: ¿tú ves? Me acuerdo cuando ... cayó Gómez, cuando se murió Gómez, que hubo un saqueo; yo tenía más o menos como cinco años y yo me acuerdo de eso.

Enc.1: ¿Cuál es el recuerdo que tiene?

Habl.: El recuerdo que tengo es una cuna que mi padre llevó a la casa, pa' mi hermana ... G.

Enc.1: Mjm.

Habl.: en el saqueo que hubo ¿no?, estoy hablando del saqueo. Bueno, y ...

Enc.1: ¿Él consiguió la cuna por ahí?

Habl.: Sí, porque tú sabes que cuando hay saqueos así, la gente aprovecha de cualquier cosa, objeto, que esté en la calle, se lo lleva.

Enc.1: Mjm. ¿Y qué recuerda de esa casa de vecindad donde usted nació? ¿cómo era la vida allí?

Habl.: No, la casa de vecindad no me recuerdo, estaba muy pequeñita, tendría más o menos como unos tres años; de eso no me recuerdo, pero sí mi madre me contaba, de eso sí. Ahora, de la ... de donde vivía aquí en ... eh ... ¿cómo fue que te dije?

Enc.1: En Carapita.

Habl.: En Carapita sí, de eso sí me recuerdo porque ya yo tenía más o menos cinco años y me recuerdo de eso. Éramos muy pobres, eso sí, demasiado pobres éramos. Nosotros ... la ... la niñez de nosotros fue ... demasiado pobre. Y no me arrepiento de decirlo, porque, lamentablemente, es así, pues.

Enc.1: Sí. [interrupción].

Habl.: Por la actitud ¿en qué forma?

Enc.1: ¿Cuál era su participación? si no se metía en eso, o ... [?] o sea, sus padres si se metían en ... en esas cosas de ...

Habl.: ¿De política?

Enc.1: Sí.

Habl.: No, mi padre era un ti.. un señor muy tranquilo, él no ... él no se metía en nada de esas cosas. Él no, no ... nunca se ... nunca recuerdo que papá s.. se metiera en política; lo único que sí sé que él le gustaba mucho era el partido de este de ... [a otra persona: "Gracias"] de ... de éste,

que la esposa por cierto ... está participando ahora.

Enc.1: Ah, de URD.

Habl.: Ah, URD, a él le gustaba mucho ese partido de URD en ese tiempo ¿no? Yo siempre recuerdo que papá hablaba ... hablaba, pues, que ... cuando estaba hospitalizado en la Cruz Roja y él oía la campaña, él decía: "Ah, este ... sí, Jovito Villalba". Hablaba de Jovito Villalba, pero más nada, papá era ... era tranquilo, papá era ... lo que le gustaba ... echarse sus palitos y eso; tomaba mucho, sí

Enc.1: Mjm.

Habl.: era demasiado tomador; pero no era así peleón ni nada, era tranquilo; igual que mamá, también.

Enc.1: ¿Y de dónde le vino a usted esa raza pe.. así de ... tremenda en ... en su niñez?

Habl.: Porque nosotros tenemos raza ... Mi padre ... mi padre es de ... era d.. inglés.

Enc.1: Mm.. ¿Su padre?

Habl.: Sí, mi papá es hijo de inglés.

Enc.1: Ah ... hijo de ingleses.

Habl.: Y mi abuelito era inglés, trabajaba en el ferrocarril inglés.

Enc.1: Mm ...

Habl.: Y ... mi mamá de raza española. /O sea,/ que tenemos una liga de español con inglés.

Enc.1: /[?]/ ¿Pero usted no conoció a su abuelo?

Habl.: ¡Cómo no!, sí, mi abuelo era terrible.

Enc.1: Cuéntenos de su abuelo.

Habl.: Bueno, mi abuelito, él tomaba mucho, igual que mi papá, él trabajaba en el ferrocarril inglés, pero siempre cargaba aquí la ... ellos le decían la mucurita

Enc.1: Mjm.

Habl.: siempre cargaba aquí la botellita ¿no?, y él se echaba sus palos. Pero una vez en ... en diciembre una ... extranjera ... debe haber sido ... de esas negras gordas.

Enc.1: Mjm.

Habl.: Le pisó el dedo gordo y de ahí le vino la cangrena ¿tú ves?, a mi abuelito. Entonces, lamentablemente, le ... le amputaron una pierna y quedó con una nada más. Entonces, como

nosotros vivíamos con ellos, él usaba, él en su silla de ruedas usaba un bastón, y él con ese bastón no nos dejaba pasar para la calle, ni pa' ninguna parte porque siempre nos acechaba con el bastón. Y se ... y en la ... en la ... en la pierna él ... que le habían cortado, él se dibujaba una cara ahí, pa' echar broma ¿no?, porque era muy ... era muy así, muy ...

Enc2.: Echador de broma

Habl.: Sí, él le gustaba mucho jugarse, pues, y esas cosas, pa' llamar la atención, más que todo. Bueno.

Enc.1: ¿Y del dieciocho de octubre?

Habl.: Bueno, el dieciocho de octubre yo tendría más o menos como unos ... once años, cuando el dieciocho de octubre, que buscaban la ... a los policías pa' matarlos. Entonces se escondían. Por cierto que la ... los policías buscaban dónde esconderse, entonces como había platabanda -nosotros vivíamos aquí en la calle Co.. en la calle ... Panamérican, vivíamos nosotros en la Panamérican- no ... yo me monté en ... la platabanda y en eso, tú sabes, una bala me rozó así, porque es que yo era tremenda; entonces salí corriendo ¡nooo! asustadita y me bajé.

Enc.1: Mm ...

Habl.: Del dieciocho de octubre nada más que te puedo decir eso.

Enc.1: ¿Y del veintitrés de enero?

Habl.: Del ve.. ¿de la caída de Pérez Jiménez?

Enc.1: Mjm.

Habl.: Bueno, nosotros vivíamos en el 23 de Enero, en el bloque veintinueve, cuando Pérez Jiménez se fue en la madrugada.

Enc.1: ¿Cómo fue ese día?

Habl.: Bueno, ese día fue de júbilo; todo el mundo se lanzó a la calle, tú sabes, a gritar y ... y alegres porque Pérez Jiménez se había ido.

Enc.1: ¿Y usted también?

Habl.: No, yo no, yo no acostumbro a eso, no acostumbro a ir a esos mitin ni meterme en esos problemas. No me gusta.

Enc.1: ¿Y qué opina de la política de hoy en día?

Habl.: Bueno, no sé, no ... no ... no ... de la política hoy en día no te puedo decir nada porque ...

cada uno tiene su modo de pensar ¿entiendes?

Enc.1: Sí.

Habl.: Cada uno piensa a su manera. La ... cuando Pérez Jiménez, lo bueno que había cuando Pérez Jiménez es que no había ladrones. El que no se metía en política vivía tranquilo, porque te digo una cosa, nosotros, por lo menos, somos ... éramos trece ... hermanos y nunca ninguno de nosotros sufrimos ... cuando Pérez Jiménez porque no nos metíamos en problemas. Tú sabes que la Seguridad Nacional acosaba a las personas que se metían en política, los grupos que se hacían en esquinas. Esos son ... eran los que ellos más le hacían la guerra. Pero uno que vivía tranquilo, no ... no su.. no ... no ... no ... nunca sufrimos, pues, de ese problema, porque nunca nos metíamos en política. Además, uno no conoce de política, el que no conoce de política no se debe meter en eso ¿ves?, porque eso son para los políticos que han estudiado eso, ¿entiendes?

Enc.1: Sí, sí.

Habl.: que tienen ... saben que es lo que es la política y están metidos en eso, han estudiado eso; pero uno no. Porque lo de uno es trabajar ... para su hogar y sus hijos, y ver por la educación de sus hijos, eso sí, pero más nada.

Enc.1: Claro.

Enc.2: Y usted está trabajando ahorita ¿no?

Habl.: Sí, yo trabajo en el Ministerio de Educación.

Enc.2: Mm ...

Habl.: Yo tengo ... ando en trece años en el Ministerio de Educación.

Enc.1: ¿Y cómo fue que comenzó a trabajar allí?

Habl.: ¿En el Ministerio de Educación?

Enc.1: Sí, cuéntenos ... de eso.

Habl.: Bueno, te ... es que la vida mía es muy ... eso es muy largo de contar.

Enc.1: No importa.

Habl.: Mira, eh ... [risas] [a otra persona: "M., bájame un cigarrito pa' seguir hablando"]. Yo vivía en La Guaira, porque el padre de mis hijos es de La Guaira

Enc.1: Mjm.

Habl.: yo me casé con él y me fui a vivir pa' La Guaira. Bueno. Pero después, por cosas del

destino, bueno, él se sacó un dinero, se hizo con plata y después me de me dejó con los muchachos, entonces yo me vine pa' Caracas. Me dio un dinero y yo compré esta casa. Yo tengo aquí ya dieciséis años viviendo. Yo me los traje a todos pequeñitos, estudiando. M., ésta, M., tenía apenas ... ¿Ninguno de ustedes fuma?

Enc.1: No.

Habl.: Gracias a Dios, porque esto es ... esto es lo peor que hay, pero ¿qué se va a hacer? [risas]. Uno se envicia en el cigarrillo. Cuando nosotros nos vinimos ... yo me vine pa' Caracas con mis hijos, M. apenas tenía seis años; ahorita tiene veintiuno. Bueno, y todos los he llevado arriba, trabajando yo sola ... Mi primer trabajo ... fue en un hotel, de camarera, como supervisora; trabajé en el Macuto Sheraton cuando todavía vivía en La Guaira, después me vine pa' acá, trabajé en el hotel Sensación. Después de ahí me puse a hacer suprenia, suplencia por el Ministerio hasta que ... Tengo una amiga allá y me consiguió trabajo fijo allá. Ahorita tengo trece años allá, ya ando en los trece años. Tengo seis hijos, el mayor tiene treinta y ocho años. Tengo once nietos.

Enc.1: Mm.

Habl.: Él trabajaba en el Puerto de La Guaira; el que le sigue es tapicero; la que le sigue ... la que ... le sigue al tapicero es secretaria, trabaja en la Torre Zinc; la otra trabaja en el metro, el otro trabaja en el metro también, el que está ahorita durmiendo, el más chiquito; y ésta, bueno, ésta no trabaja

Enc.1: Mjm.

Habl.: ésta es la más chiquita.

Enc.1: Sí.

Habl.: Ella vive aquí y yo le doy todo lo que ella necesita y ella no necesita trabajar.

Enc.1: Mire, ¿y en qué consistía su trabajo en el hotel? y ¿cómo es la vida en un hotel?

Habl.: Bueno, una vida muy dura, porque se trabaja demasiado; sabes que en el hotel hay que limpiar las habitaciones, hay que tender camas; a mí me toca.. yo era supervisora, a mí me tocaba revisar todas esas habitaciones. Eran ... como veinte habitaciones. Y ... y estar pendiente de la ropa, la lavada, todo, pues, pendiente de todo lo ... todo lo que se trata del hotel.

Enc.1: ¿Y no se ... no tiene una anécdota en especial de ... algo que haya ocurrido en el hotel?

Habl.: ¡Ay, sí!, tengo una grandísima, que me ... me dio la puntada de apendicitis ahí, trabajando

un día sábado; que Y., la mía, me fue ese sábado a ayudar, y me empezó el dolor, la puntada de la apéndice, y no pude, tuve que venirme corriendo pa' la casa porque no pude terminar de trabajar, porque ese día faltaron dos camareras y yo me la tuve que calar, toditos los pisos ... Yo he trabajado mucho en la vida ¿Tú crees que la vida ... es así?; antes se trabajaba mucho; y todavía sigo trabajando.

Enc.1: Mire, ¿y por qué fue que a su papá lo hospitalizaron en la Cruz Roja?

Habl.: Ah, porque mi hermana ... una de mis hermanas pequeñas le ... él la tenía cargada y le rasguñó el ... la niña del ojo con la uña, y él se dejó eso así y empezó a llorarle, a llorarle; y él tranquilo, él lo que tomía.. tomaba era puro cafenol, en aquel tiempo había cafenol; él tomaba cafenol para calmar el dolor ¿tú ves? Pero como él tenía un primo, que era el director de la Cruz Roja entonces él hizo que se hospitalizara rápido, porque si no iba a perder el otro ojo.

Enc.1: Mjm. ¿Y entonces?

Habl.: Bueno, la operaron y quedó con un solo ojo; el otro se lo pusieron de vidrio.

Enc.1: Perdió el ojo completamente.

Habl.: Completamente, por ... por el ... porque ella ... la per.. ¿no ves que ya estaba alcoholizado?, y ... cogió una infección en el ojo

Enc.1: Mm.

Habl.: inmediatamente ... ya estaba pa' ... si ese día no lo operan se le pasaba pa'l otro ojo.

Enc.1: ¿Y de qué murió él?

Habl.: Él murió de cirrosis hepática; tomaba mucho.

Enc.1: ¿Y qué opina usted del ... del alcoholismo?

Habl.: Bueno, que eso es tanto mal como el cigarrillo; el alcohol hace tanto daño como el cigarrillo, pero ... uno se envicia en el cigarro y no lo puede dejar. Pero yo creo que el alcohol es peor que el cigarrillo.

Enc.1: Sí.

Habl.: Es peor que el cigarrillo; y cuando se alcoholizan todavía es ... es más, porque ... aun ... aunque te digo, si una gente se alimenta bien no le pega mucho, pero si una gente se estraga mucho del estómago y desde que se levanta del desayuno, el primer desayuno es un ... una bote.. un roncito, ya está listo, se alcoholiza. ¿Qué otra cosa quieres que te di.. que te diga?

Enc.2: Mire, usted nos estaba contando cómo llegó al Ministerio de Educación.

Habl.: Ah, bueno, por medio de una amiga ...

Enc.2: Mjm.

Habl.: ... y un compadre que tengo ... tenía, en paz descanse, el compadre M. murió, en la ... en ... en el sindicato ... y ahí empecé a trabajar, pues. Empecé como cama.. como ... como bedel, pues, limpiando; y a los seis años me ... me dieron mi puesto de ... de portera; o sea, que yo soy una obrera clasificada, porque después que uno entra ahí y es ... y es ... es o.. es obrero ¿no?, pero entra ahí, por lo menos, como bedel, y ya ... por los años de servicio, por su comportamiento, a uno lo clasifican.

Enc.1: ¿Y no tiene una anécdota en especial de ... de todo ese tiempo trabajando allí?

Habl.: No, porque siempre me ha ido bien ahí. O sea ¿recuerdos?

Enc.1: Mjm.

Habl.: No ... recuerdos, bueno, figúrate, de cuando uno empezó ganando ... ganaba seiscientos bolívares mensuales, esa es una de las primeras. Mis hijos estudiando. Pasaron al liceo; entonces había que comprarles útiles, había que comprarles ropa, y yo sola trabajando. Pa.. casa no, porque mi casa es propia, pero por lo menos gas, luz, todo eso era con mi sueldo únicamente, porque eh ... el mayor se me casó cuando nos veníamos pa' acá pa' Caracas, bueno, y él tuvo unos días aquí conmigo, pero él le gusta mucho La Guaira y él se fue pa' La Guaira. El otro ganaba muy poquito; aprendiendo la tapicería ganaba ochenta bolívares semanal ¿y qué me podía dar?

Enc.1: ¿Y esta zona era así cuando usted llegó?

Habl.: No, esta zona no era así por lo menos eso ... eso abajo era e.. bueno, siempre ha sido ese barranco así ¿no?, pero no había esta pasarela que se le mandó a hacer, sino que había que subir y habían ... todas las cañerías estaban rotas, y uno tenía que brincar ... pa' poder pasar ¿ves? Y después, bueno, se le hizo esa pasarela y ... y la entrada, que está muy fea, y en eso estamos trabajando a ver si ... Ahí nos van a poner una ... también una pasarela nos van a poner ahí y un módulo en la esquina. Porque todas esas casas de la esquina, todas esas se fueron; /ahí habían casas buenas/.

Enc.1: /Se fueron ¿cuando?/

Habl.: Ahí había una casa que era bellísima. Bueno, por una filtración. Con la filtración se fue ...

venciendo y se fue ... yendo, yendo, hasta que se fue todo eso.

Enc.1: ¿Un día de lluvia?

Habl.: No. Es que cuando son filtraciones eso no ... no cae en el momento ¿entiendes?, eso va poco a poco; la filtración va comiendo las bases por debajo. Bueno, ahí tienes tú el puente Caracas-La Guaira. El s., primer puente bajando, de las filtraciones de aquí arriba, ya se le han comido las bases y eso lo están arreglando; le tienen que a.. poner bases nuevas a ese puente; las mismas filtraciones de todo esto, por aquí hay mucha filtración, y todo eso se va yendo hasta llegar a allá abajo.

Enc.1: Mm.

Enc.2: ¿Y cómo son la gente aquí?

Habl.: Bueno

Enc.1: ¿Sí?

Habl.: sí, por aquí ...

Enc.2: ¿No hay ningún problema?

Habl.: No, no, no, esto por aquí es tranquilo, por aquí es pura familia, todo el mundo tiene su casa propia, no hay muchachos ... malandros, pues, vamos a decir así. Por aquí, si vienen, vienen de otra parte; roban por allá y corren por aquí, y son de los ranchos de abajo, pero de aquí arriba, no; esto por aquí es tranquilo, eso sí es verdad que por aquí esto es tranquilo.

Enc.1: Mire, y pasando a otro tema ¿Usted ... cree en ... en ... en ... en los santos, en milagros, en ese tipo de cosas?

Habl.: Bueno, sí claro, yo creo en Dios. Yo no me estoy dando de golpes de pecho cada rato, no, ni estoy metida en la iglesia todos los días, no. No acostumbro a eso, pero yo sí creo en Dios, por lo menos en el Nazareno. Yo creo en mi Nazareno, porque el Nazareno me hizo a mí un milagro con mi casa.

Enc.1: ¿Cómo fue ese milagro?

Habl.: Bueno, yo vivía en La Gua.. cuando yo vivía en La Guaira, esa casa, esa quinta -yo vivía en una quinta- y esa quinta la mando él a hacer para que nosotros viviéramos con sus hijos, yo viviera con sus hijos. Bueno, y él después la ...

Enc.1: ¿Con los hijos de quién?

Habl.: Con los hijos del papá de ... los hijos de ... del esposo mío, o s.. son mis hijos.

Enc.1: Ah ...

Habl.: Ajá. Entonces esa casa él la hipotecó ¿entiendes?

Enc.1: Mjm.

Habl.: Y ya estaba para perderse, pero como él se había ido de la casa ... y él en Carayaca montó ... hizo en una ... en Carayaca compró una granja y hizo una quinta allá. Pero la hipoteca, tú sabías, ésa se iba a vencer y él quería ... Bueno, él le dijo a la señora de la hipoteca que se quedara con la casa y que nos echara a nosotros pa' la calle. Entonces llegó la señora; la señora vive en La Floresta; la señora llegó y entonces habló conmigo y me dijo que ella no iba a hacer eso porque ella no tenía ese corazón y eso. Yo le dije: "Bueno, pero entonces hay que arreglar este problema". Yo fui a tribunales, me concedieron el alquiler de arriba, para ... el alimento de los niños ... Pero una vez pasó una señora; estuvimos hablando ahí, siempre pasaba todos los días esa señora y me dijo: "¿Usted no cree en Dios?". Y le digo: "Sí, cómo no" me dice, "¿Usted cree en el Nazareno?" le digo "Sí, como no, el Nazareno hace mila.. le ha hecho ... le hizo un milagro a mi madre ... y yo creo mucho en él". Me dice : "Bueno, usted ... péguese del Nazareno para que usted vea que su problema se le va a resolver". Bueno, y entonces yo me puse a pensar lo que la señora me dijo y dije: "Yo voy ... a alumbrar al Nazareno y a pedirle, pues, que este problema se arregle". Pero una noche soñé con el Nazareno. El patio de mi casa era muy grande y saliendo hacia el patio lo vi ¡coye! igualito como está en ... en Santa Teresa, igualito, montado en su tarima ahí. Entonces vi ... vi pasa.. salió una persona del cuartico del servicio, salió una persona con un manto ... morado y me dice: "Toma, lávaselo". Pero yo no le vi la cara a la persona que me dio el manto; y yo me levanté tan pendiente de eso, de eso, que ahí fue que ... que ... no sé, me aferré más a él. Y a los pocos días, bueno, se ... yo misma le busqué comprador a la casa. Y la casa se vendió baratísima; la casa vale ahorita más de dos millones y él la vendió en ciento veinte mil. Pero me dio siquiera para comprar esto ¿no?

Enc.1: Mjm.

Habl.: porque yo lo que pensaba era ... dónde meter mis hijos ¿no?, no quería meterlos en un rancho, donde no había ... na.. agua, no había s.. cloacas, no había nada, pues, no ... no era una cosa ... que estaba saneado, pues, una cosa limpia; yo no quería meterlos en rancho. Y eso era lo

que más me mortificaba a mí. Pero, bueno, Dios es grande y poderoso. Entonces me sa.. salí, vine a Caracas un día, compré “La Noticia” y me que.. Yo ya había metido los reales al banco y me quedé en El Silencio y ... yo le dije a T.: "Mira, T., yo no tengo ganas de ir hoy para Caracas, todos los días voy y no consigo nada". Pero la señora que compró estaba apurada y necesitaba su casa. Entonces le digo, de repente le digo así: "Mira, Y., T., búscame “La Noticia” y vamos a ver que veo yo hoy ahí de bueno". Bueno, veo ahí unas casas y eso y ... me voy, me fui al Silencio y entonces de ahí llamé al señor de la agencia y me dijo: "No, no se preocupe, yo le tengo la casa", me dice el señor. Le digo: "Ah, bueno, como a las dos, mas o menos, paso yo por allá". Pero yo no tenía real, porque ya eran las doce del día y yo no podía sacar real del banco. Entonces le pedí a un señor, le dije que me regalara un bolívar; me fui hasta el 23 de Enero, donde vivía mi mamá, y ahí me aguanté hasta las dos. A las dos fui con D. al banco, saqué unos realitos del banco, entonces me fui a la agencia; entonces el señor me estaba esperando; entonces me trajo por aquí y vi ahí unas abajo y no me gustó. Allá abajo vi dos; no me gustaron, porque eso pa' allá abajo no me gusta; entonces me dijo: "Bueno, pero aquí hay otra", que era ésta. Yo le dije: "Bueno, vamos a verla". Entonces abrió, entramos ... Viendo las columnas, viendo todo; entré, subí, vi por allá arriba la platabanda ... mi casa es este piso, éste y el otro más arriba; arriba está la platabanda, pero todo techado, adonde mi hijo trabaja la tapicería, y aquí arriba están los dos cuartos, la cocina, el patiecito, la escalera de hierro pa' subir pa' arriba, un cuartico más y el baño, y su sala de baño. Bueno, tú sabes, yo haciéndome la loca porque no se fuera a ser cosa que se me fuera a echar la cosa pa' atrás, se me fuera el pro.. a ... el señor a arrepentir o algo así, que yo me fuera a decir: "Ay, sí". No, tranquila. Yo le dije: "Bueno, no sé, no ... no me gusta mucho pero ... ¿qué se va a hacer? si no se consigue otra cosa tendré que quedarme aquí". le digo yo al señor ¿no?, haciéndome la loca; diecisiete mil me costó esto. Bueno, me que ... Yo le pagué ... Él me dio veintisiete, siete se llevó el abogado, me quedaron veinte mil bolívares. Aquí nadien trabajaba ni yo tampoco, porque mi primer trabajo fue ese por medio de un amigo de mi hermana, que me lo consiguió; a la semana empecé yo a trabajar. Bueno. Pasé, vi todo ¡sucia esa casa! había que pintarla y todo; los cables todos por fueras así guindando enrolladitos, así, tú sabes, empataditos, empata.. cada ratico hacía un corto circuito. Bueno, agua sí había, agua; tenía luz. Yo le dije al señor: "Bueno, está bien, me quedaré con la casa ¿qué voy a hacer? si no consigo otra cosa mejor,

me quedaré con ésta". Entonces me dijo: "Bueno, vamos entonces ... mañana para arreglar el papeleo y eso, los documentos y todo". Él cargaba los documentos viejos de la casa. Yo le dije: "Ah, bueno, entonces nos vemos ... vemos mañana ... a tal hora en el bufete del abogado". Casa de ... casa de M., que fue el que me quitó siete mil bolos, que no tenía por qué quitarme eso porque ... de tanto que uno recibe un por ciento es que tiene que quitarme, un tanto por ciento, no esa cantidad. Bueno, y ahí se ... Me fui pa' La Guaira y le dije a las muchachas: "Muchachas, conseguí casa; la casa me parece buena, tiene buenas bases y todo, y la casa es grande". Bueno, llegué contentísima, ya te digo. Entonces al siguiente día ya el se.. ya el ... el ... el corredor de casa me estaba esperando allá a casa del abogado y todo pa' hacer los documentos y todo; entonces le di adelantado pa' que ... pa' ir haciendo los trámites del ... del ... de los documentos y eso. Bueno, me vine, pagué. ¿Tú sabes cuánto me costó una mudanza de allá de Catia ... de La Gua.. de Catia la Mar a aquí? En ese tiempo me costó cien bolívares la mudanza, baratísima, barata, me costó. Y la pintura, no gasté ... no gasté ni cuatrocientos bolívares en pintar todo.

Enc.1: Y su esposo ¿se desentendió del asunto?

Habl.: Sí, él ... él se desentendió, él más nunca ... Bueno, él los ve a ellos y todo, y habla, es más, él hay ven.. hay veces que los busca pa' que le den real; porque él quedó después de todo esto, él quedó arruinado. Después de todo esto, de todo esto, la otra señora ... -me dejó a mí por otra- a ésa le ... le ... le puso cinco muchachos, a ésa también la dejó ... ¿entiendes? O sea que él quedó arruinadito, arruinadito; no le quedó nada. Una casa que compró por allá por Las Tunitas es lo que le queda, una casa y más nada. Y hay veces viene por ahí pa' que ... los muchachos a ver, tú sabes, si le dan real y eso, pa' buscar real.

Enc.1: Mire ¿y cuál fue el milagro que le hizo el Nazareno a su ... a su ...?

Habl.: Bueno, la ca.. ¿A mi mamá?

Enc.1: Ajá, sí.

Habl.: Ah, bueno, en ese tiempo mi abuelita estaba viva, vivíamos ahí mismo en ...

Enc.1: En Carapita.

Habl.: En Carapita. Vivíamos en Carapita pero ya no en ... ya no en esa casa, sino ya vivíamos en otra casa más abajito; porque vivía mi ... mi tío J.M. vivía ... con mi mamá también. Mi abuelita planchaba mucha ropa de lino con carbones y ... plancha de esas de hierro. Y mi hermana Lu.. mi

hermana C., ella le supuraba mucho la nariz ¿ves?, y le daba mal olor. Mi mamá ya no hallaba qué hacerle porque ... no sé, siempre tenía eso que le supuraba y tenía mal olor y eso. Mamá la llevó a La Gota de Leche ¿Dónde queda? No sé. Mamá me hablaba mucho de La Gota de Leche, que queda por el centro, por la avenida Urdaneta quedaba una parte que se llama La Gota de Leche. Mamá la ... casa del doctor I.- ése era el médico de mamá- entonces la llevó allá y eso, pero ... le mandaban remedios pero ... exactamente no ... no era ... no era una cosa a fondo. Entonces mamá un día agarró a esa niña y se hincó de rodillas con un Nazareno que mamá tenía y le pidió que, por favor, le resolviera ese problema de la niña, que ... bueno, tranquila. Un día mamá la está bañando, mi abuela está planchando, mi abuelita está planchando, y tú sabes que siempre tenía un trapito para humedecer la ropa, pa' ... pa' planchar el lino. Mamá la baña y la sienta en la mesa, pero cuando mamá la sienta en la mesa ella hizo un estornudo; tan fuerte fue el estornudo que le cayó una pelota aquí en el bracito a la niña [aspiración emotiva]. Mamá se puso a gritar, a llamar a la mamá: "¡Mamá, corre!". Entonces ma.. mi abuela con el trapito lo agarró y lo vio, lo empezó a limpiar y le dijo: "Ay, Ch., si este es un pedazo de coco que tenía en la nariz la niña".

Enc.2: ¡Ay ...!

Habl.: Entonces mamá agarró una perita, de esas de perita de lavado y hirvió agua con ácido bórico y otras cosas ... y entonces le

FIN